

國語讀本教授書

書科教華中新

書授教本讀語國

用級高校學小

冊四第

民國十七年十月初版 小學校高級用

新中華國語讀本教授書(全四冊)

○第四冊定價銀四角

有不

著准

作翻

權印

編者

方朱喻
陳文欽
守

校者

印行者

新國民圖書

經售處

書書書

分售處

各啓中文

明華新

大

相棠真叔照

坊

局

局

局

新中華書科

國語讀本教授書

小學高級第四冊

目次

頁數

一	先驅(一).....	一
二	先驅(二).....	一〇
三	先驅(三).....	一〇
四	國氏爲盜.....	一九
五	牧人遊敍利亞城.....	三八
六	福爾摩斯.....	五〇
七	藺相如的故事——完璧歸趙.....	六一
八	藺相如的故事——渑池之會.....	七四
九	藺相如的故事三——廉藺交歡.....	八二
一〇	埋在地下的古城.....	九二
一一	黃河結冰.....	一〇四

二二五	小河
一二四	墨子止楚伐宋
一三三	三個問題
一四三	車中
一五四	最後的契約
一六〇	賣魚婦
一六八	地毯
一七八	安樂王子(一)
一七三	安樂王子(二)
一八一	安樂王子(三)
一八九	安樂王子(四)
一九八	安樂王子(五)
二一八	方下水的船
二〇六	

新中華語讀本教授書 小學高級第四冊

教科書

國語讀本教授書

小學高級第四冊

新

中華

課文

一 先驅（二）

我的故鄉，在黑龍江省，天氣很冷，居民也很少。附近有廣大肥美的原野，還荒蕪着，沒人開闢。鄉中某老翁家裏，有兩個傭工，男的叫瑞生，女的叫阿貞。他們是未婚夫妻。工作之暇，兩人一同出遊，到離家很遠的一個荒林之中。那裏白楊樹到處生着；還有些蒼翠的松柏，夾雜在內。隼等鷺鳥盤旋空中；狐兔等野獸，出沒草際；又有那珍奇活潑的猞猁狲，見他們來了，跑上樹去，躲在綠葉深處。他們在那裏考察一週，最後看見個小小的池沼，四周都是空地，便打算結婚之後，到這裏來，造所茅屋，一同住着，開闢這荒林。他們相信，這個大林子，雖然荒蕪異常，只要盡兩人之力，經營開闢，現在一片白楊，闐無人煙的地方，不難變成美麗的田園。沼畔空地，也可以變成草原，做很好的牧場。可是他們的工錢並不多少，歷年的積蓄很有限，要開闢這荒地，至少得買一頭牛和一匹馬，這不是容易做到的。因此，他們只得多做幾年工，婚禮也遲遲不舉行。他們在主人家裏，有吃，有穿，沒有生活上的憂慮，原是很安適的。他們卻不滿足以爲依人籬下，何如用自己的力量，開闢一個自由的新天地。他們出遊歸來後，日裏打算的是着手開闢的方法；夜

裏夢見的，是經營成功的田園。天天計算他們的積蓄，看再過多少年月，墾闢的資斧，纔得充足——誰都不知道，這一對小兒女，有這樣遠大的希望啊。

參考資料

【事實的解釋】先驅就是俗語說「充頭陣的人」。凡是沒有人做過的事業，最先跑上前去幹的人，叫「先驅」。黑龍江省在吉林省的北面，境內山脈盤互，森林很富，平原土地肥沃，宜於農業。因人口稀少，且多靠漁獵遊牧營生，不知開墾，所以荒地很多。白楊爲落葉喬木，高數丈，葉圓而闊大，有鈍鋸齒，面青背白；葉柄長，故易動搖，雖遇微風，亦蕭蕭有聲。夏開穗狀單性花，色深紫，雌雄異株。材木多用以製火柴梗及小匣等物。柏木名有多種，扁柏高十餘丈，葉小如鱗，與莖密接，花單性，實如毬，仁入藥。側柏高丈

餘葉和扁柏相似，惟都矗立，實亦毬形。檜柏俗稱子孫柏，高丈餘，葉有二種，一爲小箭鱗形，一爲小鱗片形，分生枝上；實毬形，略帶肉質。隼鳥名，屬鷹類而體格最小，毛色斑紋和鷹同，惟胸腹灰白，略帶赤色。鷺鳥名，嘴強大，中央鈎曲，大者翼可平展至七八尺，腳有羽毛覆蓋，性較鷹更爲猛鷺，常攫食獐鹿等動物，羽可製扇，又可爲箭翎。猞猁獮獸名，狀如狸而耳大，體輕善升木，皮可爲裘，極珍貴。池沼旁的空地，並不是不能闢成田園，因近水草易生長，養牲畜用的牧場也要緊的，所以不如使變成草原，做很好的牧場。耕田車水必須牛，負載貨物必須馬，開闢荒地，牛馬都是少不來的，所以至少得買一頭牛和一匹馬。他們的積蓄既然很有限，不够做墾闢的資斧，要是貿然結婚，那麼不久便有生育的事體，做工的分量就要減少，儲蓄更加不容易，他們遠大的目的便永不能達到，所以要遲遲舉行婚禮。做傭工的人，要靠着主人雇你，有工可做，有錢可拿，纔能穀衣食都有，沒有生活上的憂慮。倘若一旦主人不雇你，那你就失業，就不能這樣舒服了。所以做傭工是靠不住的，不若用自己的力量開闢新地，自做主人翁，來得穩當可靠。

【文法及修辭】 「天氣……居民……」兩句，說明故鄉的天氣和居民。「天氣很冷」，爲下文種事情的伏根；而「居民也很少」一句，也暗暗是下文地曠人稀，沒人開闢的引線。「男的……女的……」兩「的」字，是代名詞，代傭工。「他們是未婚夫妻」一句，先說明兩人的關係，以爲下文敍述兩人共同行動之張本。「那裏白楊樹到處生着」的「那裏」，是代名詞，代「荒林」。「到處」，是地位副

詞修飾動詞「生着」、「夾雜在內」即「夾雜在白楊樹內」，因承上文直敍，故省卻。「隼鷙……深處」三分句，前二分句對得極整，後一分句卻特別長而又錯落不整，這是造句變化的方法。「見他們來了」的「他們」，是代名詞，代瑞生阿貞二人。「他們在那裏考察一週」的「一週」，是副詞，常放在動詞後的。「到這裏來」的「這裏」，是代名詞，代池沼旁的空地。「雖然……只要……不難（也可以）……」爲表讓步後提出條件的開合句式。「現在……牧場」，將荒林和沼畔空地分開二層寫，表出二人希望中開闢之結果。「他們……有限」兩句，爲下文「這不是容易做到的」句的原因。「至少得買……」的「得」，是表必須的助動詞。「因此」的「此」，指積蓄有限一時買不起牛和馬的事情。「婚禮也遲遲不舉行」句，根據上文「他們是未婚夫妻」句而說的。「沒有生活上的憂慮」，是根據上文「有吃有穿」而說的；「原是很安適的」又是根據上文「沒有生活上的憂慮」而說的。「以爲……天地」，是「不滿足」的註腳。「何如」是表比較的連詞，有兩相比較，彼善於此的意思。「他們出遊歸來後」句，重新另起，和上文「兩人一同出遊」相照應銜接。「日裏……田園」是並列分句，以時間上相對稱的「日裏」「夜裏」二語爲前後呼應的脈絡。「天天……充足」句，根據上文「可是他們……做到的」句而來，故不覺突兀。「誰都……希望啊」兩句，由作者將他們倆心事總揭一筆，使文字有勁而能打動讀者的感情；和上文「纔得充足」句不聯貫，故

中間用破折號隔開。本課可分爲四段：「我的——開闢」爲第一段，敍故鄉的天氣、居民和附近荒地。「鄉中——夫妻」爲第二段，提出篇中主人翁——某翁家裏做傭工的一對未婚夫妻。「工作——舉行」爲第三段，敍他們倆遊到某荒林中打算將來結婚以後住在那裏從事開闢的事情。「他們在主人——希望啊」爲第四段，敍他們倆所以有這志願的原因和渴望遂行這志願的情形。本課文體爲記敍體，先提出有廣大的原野還荒蕪着，以爲下文開闢的張本。本次鄭重點明開闢人的名字和關係，再敍某荒林的情形和他們要去開闢的志願。如「他們相信……」「日裏打算……」「夜裏夢見……」「天天計算……」等，皆所以描寫他們意志的堅決，和希望的熱烈，以爲下面第二第三課蓄勢。

教學事項

本
教
授
書

【要旨】（甲）使兒童明白：（1）本課記敍的方法——特注意伏根、回應等文法。（2）黑龍江省地利未盡的情形。（乙）引起兒童開發富源的觀念。（丙）教學本課應備黑龍江省地圖，和隼、鷺、狐、兔、猞猁獮等實物或掛圖。

【解釋】就課文中發現難解語句及須加說明的事實，逐一提出，由師生共同解釋訂正。本課當加的正確，有錯誤的共同訂正。

以解釋的語句，大抵如下：「先驅」「故鄉」「原野」「荒蕪」「開闢」「傭工」「未婚夫妻」「工作之暇」「白楊樹」「盤旋空中」「出沒草際」「猞猁獮」「閨無人煙」「依人籬下」「墾闢的資斧」

【分段讀並研究】教師逐段指名兒童朗讀，讀一段畢，即就本段事實方面應行研究的問題，加以探討。

1. 「我的——開闢」 黑龍江省在何處？那裏天氣何以很冷？廣大肥美的原野何以荒蕪？着沒人開闢？（因地方廣大，居民稀少。）
2. 「鄉中——夫妻」 何謂傭工？何以做傭工？
3. 「工作——舉行」 荒林中的樹木怎樣？何以多這種樹木？（因氣候關係，這種樹木多宜於寒地。）
4. 「林中的鳥獸怎樣？」 何以多這種鳥獸？鳥獸何以多聚在荒林中？（因食物多，住藏又便。）他們工作之暇，為什麼到荒林中去遊玩？他們見到池沼旁的空地後打算怎樣？荒林、空地，各各開闢成為什麼？開闢所需要的是什麼？他們不即刻從事開闢，為的什麼？婚禮何以遲遲不舉行？要是他們就結了婚，還能開闢這荒林嗎？何故？
5. 「他們在主人——希望啊。」 他們在主人家裏，既然有吃有穿，很安適的住着，為什麼還不滿足？他們出遊歸來後，日夜所經營打算的是什麼？為什麼天天計算積蓄？他們有這樣遠大希望，為什麼誰都不知道？（因為他們是傭工，誰都想不到他們有這樣志願的。）

【指示文法】「附近有廣……」句，於下文有什麼關係？「他們是未婚夫妻」句，於下文有什

麼關係？「隼鷹等……深處」一句，是什麼句法？改爲猞猁獮一層先說，如何？「雖然」「只要」「不難」「也可以」的用法如何？相互的關係如何？「可是他們……不舉行」，是遞進的因果句，甲爲乙因，乙爲丙因，丙爲丁因，試逐層分析之。「他們卻不滿足」句，爲什麼用冒號？「何如」的性質和用法如何？「他們出游歸來後」句，與上下文有什麼關係？「日裏……方法；夜裏……田園」兩分句，以何語爲前後呼應的脈絡？「纔得充足」句下，爲什麼用破折號？「誰都不知道……希望啊」，是何種性質（記敍或批評）的句子，在修辭上有何種效力？以上諸問題，俱與本篇的文法、修辭有關，由教師發問，令兒童回答，答得不當，再爲明白指示。（以下仿此）

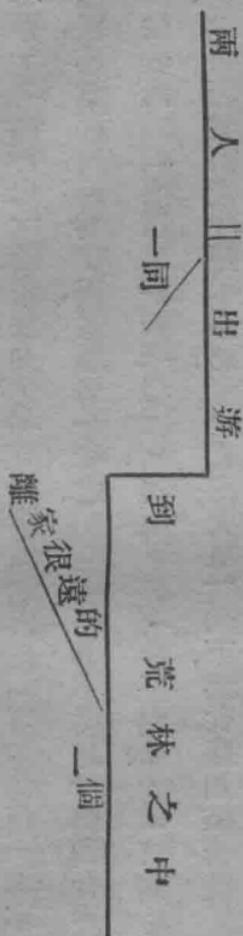
【復讀】（甲）精讀 用講演故事的讀法，一句一讀，都當依文字的意義，爲適當的停頓抑揚。如「本鄉中某……夫妻」須重讀。「他們相信……」「他們卻不滿足……」須帶果決的語氣讀。「誰都……望啊」聲浪略提高，帶驚奇語氣，並須一氣讀下。（乙）輪讀 使兒童分組輪讀課文。（丙）齊讀 令全體兒童齊讀課文。

【摘錄】使兒童摘錄「那裏白楊……深處」「他們相信……牧場」二節美文在筆記簿上。
【彙類】彙集本課中表二人動作或心理的動詞：「出遊」「考察」「打算」「相信」「不滿足」「歸來」「夢見」「計算」……等 彙集本課中說到開闢的話：「附近有廣大肥美的原野還

荒蕪着沒人開闢」「一同住着開闢這荒林」「只要盡兩人之力經營開闢」「要開闢這荒地至少得買一頭牛和一匹馬」「日裏打算的是着手開闢的方法」「墾闢的資斧纔得充足」彙集本課的對句「隼鷺等鶯鳥盤旋空中狐兔等野獸出沒草際」「日裏打算的是着手開闢的方法夜裏夢見的是經營成功的田園」

【比較】「沒人」與「出沒」的「沒」，「草原」與「原是」的「原」，「至少」與「多少」，「打算」與「計算」，「未婚夫妻」與「一對小兒女」，「不難」與「不是容易」的比較。兩傭工未遊荒林前，和遊過荒林後心理上當起怎樣變化？在主人家裏做傭工，和自己去開闢荒林，在人生的意義與價值上有何不同？婚禮遲行和早行利弊的比較。

【圖解】第三段中「兩人一同出遊到離家很遠的一個荒林之中」句，把他分解起來，可如下圖：



「一同」是副詞，副動詞「出遊」，「離家很遠的」是形容詞語，「一個」是數量形容詞，同形容名詞

「荒林」、「到」是介詞，介紹動詞「出遊」和名詞語「荒林之中」，使發生關係。

【表解】將本課大意表列如左：

姓名和關係——男的叫瑞生女的叫阿貞是未婚夫妻

職業和住址——在黑龍江省某老翁家裏做傭工

志願——要用自己的力量開闢一個自由的新天地

一片白楊間有松柏夾雜在內

同遊某荒林——林中情形

空中多隼鷹等鷺鳥

林中多狐兔猞猁獵等野獸

在林中考察一週

最後看到一個小池沼四周都是空地

立志經過

預備結婚後到這裏造屋住着開闢荒林

爲要儲蓄開闢的資斧婚禮遲遲不舉行

自那次出遊後日夜打算夢想着開闢經營的事情

【約說】令兒童約說本課大意，以言簡義賅，且能一貫爲貴。

【演講】令兒童闡發演講「依人籬下不如用自己的力量開闢一個自由的新天地」的理由。

【仿造】令兒童仿造首節敘述自己所住地方的情形，不拘長短。

【節短】節短「工作……深處」一節為——工作之暇，兩人一同出遊，到一荒林中。那裏都是些白楊和松柏，又有隼、鷲等鷺鳥，兔、猞猁、獵等野獸。

【改造】改造「他們相信……舉行」一節為兩人對話體：——瑞生對阿貞道：『這個大林子……做很好的牧場』阿貞聽了瑞生的話，躊躇半晌，說道：『要開闢這荒地，至少得買一頭牛和一匹馬，我們的工錢不多，歷年的積蓄又很有限，那有這筆錢來做這開辦費呢？』瑞生接口道：『這也不難，只要我們多做幾年工，婚禮慢慢舉行，就可以積起這筆錢來。』

課文 二 先驅（二）

四年後的夏天，瑞生先向主人告假，到荒林中去，構造茅屋，伐木治地。工作一年，粗有頭緒，便回來和阿貞結婚。結婚之後，同向主人辭職，說要遷居荒林，開闢一個新田園。村人知道了，都來勸阻他們。有的說：『這荒林中，地方既極榛蕪，天氣又非常寒冷，不是容易居住的。你們冒險去，恐怕田園未成，先要挨凍餓了。還是別去吧！』有的說：『開闢這荒林，要大資本，你們歷年的積蓄，如何够用？你們冒險去，免不了要

負債吧。過了幾年，兒女成行，無衣無食，啼飢號寒，這又怎麼辦呢？可是他們兩人籌畫這事，已有五年之久，立志很堅，不可搖動，終究毅然決然，向主人告辭，一同去了。主人立在窗後，看他們一步一步向前走去，直到不見他倆的後影了，纔點點頭，說道：『且讓這兩個少年試試看，依我看來，這個荒林，決不是單靠兩人的力量，能殲開闢的，恐怕難於成功吧。可是天下難事，只要有人開了端，後人接着去幹，總有成功的那一天。』

我們村中的少年，和他倆有交誼的，便伴送他倆到新屋裏，我也隨着大眾同去。這新屋工程很潦草，高低不平的地面上，隨意鋪着些板屋梁的末梢，參差不齊，突出屋角之外，又遍遊林中，見田疇雖已分出，廢物尙未掃除，枯木斷枝，縱橫滿地。只有一個坡上，種着新麥，已經發出嫩綠的芽來。天將晚了，阿貞在地上燒着火炬，又到牛欄中搣取牛乳，預備晚餐用。我同瑞生並坐石上，看新婦在夕照之中，奔走操作，意興非常好，似乎前途有無限的希望。瑞生和我談他將來的計畫，也井井有條理。最後，他對我說：『只要我們不生病，嚴寒不來，那就不怕了。』停一會，又說：『只要我們努力，這個荒林，一定日闢日廣，明年夏天，請你再來看看我們的成績。』下一年沒有去看他們，再下一年，也沒有去看他們，我已經忘了他們了。

有一天，父親對我說：『瑞生負債了。』母親又說：『阿貞也病了。』

參考資料

【音註】告假，凡有職務職業的人，對於管理的人，請求休假叫告假。伐，𠂊，入斫木叫伐木。治書

地，卽平治地面。緒、厃」上事情開始時有條理叫頭緒。辭職，卽將職務辭去。棟、山「平棟蕪，猶言荒蕪。挨、刃，平身受叫挨。別，有莫字的意思；別去吧，就是不要去吧。資本，就是本錢。債、山刃，去負債，就是欠債。兒女成行，卽兒女排列成行，言其多也。號、丁，平哭也。因飢而啼，因寒而哭，曰啼飢號寒。籌、彳，又，平籌畫，就是打算和計畫。毅、一，去毅然決然，果決的樣子。後影，卽背影。開了端，猶言開了頭。夕、去，交誼，猶言交情。潦、ㄌ一ㄤ，平潦草，就是草率不精工的意思。末梢，卽木頭的末端。參、彳，平差、ㄔ，平參差，不齊的樣子。疇、彳，又，平已經耕治的田叫疇。炬、ㄐ，上，古時束葦燃燒以取光明叫火炬，今則多用篾條紐結而成俗稱火把。搣、ㄓ，去，壓擠他使出流質叫搣。本作「榨」。夕、厃，入，夕照，卽夕陽，就是傍晚的太陽。舉辦事業所已著的功效，叫成績。

【事實的解釋】構造茅屋，伐木治地等事，男人力健，做起來容易成功，所以瑞生先向主人告假去做，那未婚妻仍在主人家裏做傭工，等到那邊有了住所，工程粗有頭緒，夫婦纔一同辭職到那邊去，這是辦事上最穩健妥當的方法。村人眼光淺近，沒有遠大的識見，凡事只顧目前，不敢冒險，不會耐苦，不肯努力，只知道得過且過，所以聽到他們倆要去，以為在主人家裏吃的穿的都有，很安適的住着，何必到那棟坯未闢，嚴寒砭骨的地方去受凍餓呢？在村人不願意他們倆去受苦，本係一片婆心，可是他們倆抱着很遠大的希望，這些苦楚原是不以為意的。凡做大事業，要在事前細心籌畫，各方面都想過，然後對於